



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA

Manitoba

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Victory Building/Édifice Victory  
Room 310/pièce 310  
269 Main Street/269 rue Main  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 1B3

<b>Title - Sujet</b> Gearbox Assembly	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ET858-200794/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PWGSC-ET858-200794	<b>Date</b> 2020-08-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-102-11045	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-9-42173 (102)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-08-18</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Wiebe, Dallas	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg102
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 899-5257 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Amendement 003 pour sollicitation numéro ET858-200794/A est publiée pour les éléments suivants:**

**Questions et réponses :**

**— Quelle est la date de début prévue pour la tâche 2?**

Conformément à l'EDT, le fournisseur doit fournir un calendrier dans les 14 jours suivant l'attribution du contrat, y compris la tâche 2. Veuillez consulter l'annexe A — Énoncé des travaux — section A4.1; section A5.2.

La date sera postérieure à la fin de la saison du barrage, soit environ la première semaine de novembre 2020.

**— Afin de déterminer l'état prévu de la boîte d'engrenages, quand les photos de l'annexe A ont-elles été prises? Pouvez-vous afficher d'autres photos?**

Les photos ont été prises en 2019; il n'y a pas d'autres photos utiles à afficher.

**— Les pignons doivent-ils être remplacés? Est-ce que St. Andrews a des pièces de rechange?**

Ils doivent être nettoyés et usinés conformément aux spécifications.

Non, l'écluse et le barrage St. Andrews n'ont pas de pièces de rechange.

**— Les paliers à chapeau doivent-ils être remplacés?**

Conformément à l'annexe A — Énoncé des travaux — Section A4.5.4 (Tâche 5) : « Compte tenu des résultats de la révision précédente de la boîte d'engrenages de la grue à châssis principal, nous nous attendons à ce que les travaux comprennent, sans toutefois s'y limiter, des tâches comme le remplacement des paliers à chapeau (sous-point n° 2). Cela peut inclure un usinage sur mesure pour obtenir de nouvelles pièces qui conviennent aux points de montage. »

**Au sujet de la tâche 6 :**

**— Quelles sont les dimensions des réservoirs?**

Environ 80 à 100 litres

**— Où sont les accès de nettoyage? Sur le dessus ou sur les côtés?**

Sur le dessus.

**— Quelles sont les dimensions du panneau d'accès?**

10,5 pi. sur 10,5 pi.

**— Pouvez-vous fournir des images ou des schémas du groupe de génération hydraulique?**

Aucun schéma, mais une photo est fournie.

**— Le client va-t-il doit fournir de nouveaux filtres, de l'huile?**

Le fournisseur doit fournir tous les outils, les pièces, la main-d'œuvre et les fournitures nécessaires.

**— Qui remplace les barils/bacs d'huile usée?**

Le fournisseur doit fournir tous les outils, les pièces, la main-d'œuvre et les fournitures nécessaires.

**— Y a-t-il de la formation ou de l'orientation (prévention des chutes, orientation sur place, gréement)?**

L'équipe de l'écluse et du barrage de St. Andrew utilisera le pont roulant pour amener l'appareil du pont central au niveau du sol. Nous aurons également une réunion de sécurité avec le fournisseur au sujet des dangers et de l'environnement.

**— Y a-t-il un accès pour apporter l'équipement et les outils?**

Oui, il y a de l'espace pour apporter l'équipement et les outils, mais le travail sera principalement effectué dans l'atelier du fournisseur.

**— Quelle est la puissance disponible?**

Il y aura accès à des prises de 110 volts.

*Si votre soumission nous a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, vos révisions doivent être reçues par l'Unité de réception des soumissions avant la date de clôture. Le numéro de soumission ainsi que la date de clôture doivent être clairement indiqués.*

**FIN D'AMENDMENT 003**









